



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/197
5 March 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ХОРВАТИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 5 МАРТА 1998 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В ответ на Вашу просьбу от 3 марта 1998 года представить в течение 48 часов мнение Хорватии о положении в хорватском регионе Восточная Славония и по поручению моего правительства имею честь при этом направить памятную записку по этому вопросу.

Прошу Вас оказать любезное содействие в распространении настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Иван ШИМОЛОВИЧ
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Памятная записка о положении в хорватском регионе Восточная Славония

1. Процесс реинтеграции в регионе, несмотря на определенные проблемы, является важным достижением и успешно осуществляется благодаря плодотворному сотрудничеству между Хорватией, Организацией Объединенных Наций и международным сообществом. Это достижение следует также рассматривать в контексте первоначальных ожиданий, которые были весьма скромными.
2. Ожидания были невысокими, так как с 1991 по 1996 год этот регион был оккупирован Союзной Республикой Югославией и ее местными ставленниками (резолюция 49/43 Генеральной Ассамблеи). Оккупационные силы совершали такие граничащие с геноцидом серьезные акты, как этническая чистка, разрушения домов и убийства. Многие причастные к этому местные жители чувствуют свою вину и боятся возмездия. Неуверенность в этом регионе связана в основном с этой реальностью и требует времени для ее преодоления. Процесс залечивания ран сдерживается отказом офицеров югославской армии Сливанчанина, Мкршича и Радича, обвиняемых в совершении военных преступлений в данном районе, сотрудничать с соответствующими органами. Своевременное привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении таких преступлений, ослабило бы позицию тех, кто говорит о коллективной ответственности.
3. После восстановления 16 января 1998 года своей юрисдикции Хорватия продолжала свою деятельность по реинтеграции в основном в рамках программы Национального совета по примирению – единственной такой программы в данном регионе. Открытое заседание Совета, состоявшееся в Книне 26 февраля, может служить наглядным примером позитивных результатов, перемен и планов на будущее.
4. Хорватия приступила также к пересмотру законодательства, касающегося жилья и частной собственности, что должно ускорить встречный процесс возвращения беженцев. Предлагаемые изменения будут в скором времени обнародованы. На сегодняшний день в регион возвратилось свыше 31 000 этнических сербов: 12 000 этнических сербов из данного региона и 19 000 – из Союзной Республики Югославии и Боснии и Герцеговины. Хорватия является единственной стороной в регионе, где наблюдается возвращение значительного числа лиц, которые ранее были связаны с оккупационными/повстанческими силами.
5. Хорватское руководство, включая президента и премьер-министра, ведет активную работу с целью убедить этнических сербов в том, что они займут по праву принадлежащее им место в хорватском обществе. Например, 21 февраля на съезде правящей партии президент Франьо Туджман призвал членов партии играть ведущую роль в процессе послевоенной социальной реинтеграции: "Хорватское демократическое содружество (ХДС) должно стать гарантом политики примирения в отношении этнических сербов, являющихся гражданами Хорватии".
6. Процесс реинтеграции с его взлетами и падениями будет продолжаться, и общую тенденцию можно охарактеризовать как позитивную. Подтверждением этому может служить деятельность Национального совета по примирению. Другое подтверждение этого – деятельность хорватской полиции в этом регионе. Например, 14 февраля 44 лицам были оперативно предъявлены обвинения в связи с причастностью к беспорядкам в Вуковаре, спровоцированным Хорватской партией права.

7. За два года, в течение которых международное сообщество осуществляло юрисдикцию в этом регионе, обеспечивая максимальную степень защиты местного населения, примерно 40 000 лиц, ранее связанных с оккупационными и повстанческими силами, смогли выехать в другие страны.

8. Когда шесть недель назад Хорватия восстановила свою юрисдикцию в регионе, международное сообщество указало на две проблемные области, имеющие определяющее значение для дальнейшей успешной реинтеграции. Этими двумя элементами являются оживление экономической деятельности и деятельность местной полиции. Вторая задача решается успешно, а первая остается основным источником проблем в этом регионе. Как неоднократно отмечалось Хорватией и другими сторонами, Хорватия, в отличие от прошлого, не может решить этот вопрос самостоятельно. Хорватия, также пострадавшая в результате войны, в последние шесть лет сама оказывала международную помощь, выделяя значительные средства для оказания помощи беженцам из Боснии и Герцеговины.

9. Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и другие международные организации отметили, что положение в регионе стабильно, и обратили внимание на проблемы, вызванные бедственным экономическим положением.

10. Нехватка ресурсов для оживления экономической деятельности в регионе является основной проблемой для местного населения: некоторые жители покидают этот регион, так как не видят перспектив улучшения экономического положения; это же является и причиной невозвращения в этот район многих других лиц. Причина массового исхода населения из этого региона и невозвращения в него одна и та же – бедственное экономическое положение.

11. Международное сообщество задействовало огромные политические ресурсы для урегулирования положения в данном регионе и продолжает там свою деятельность в рамках группы Организации Объединенных Наций по поддержке, а также с помощью таких региональных механизмов, как ОБСЕ и Совет Европы, призванных следить за положением в районе и принимать меры для его улучшения. Ратификация Хорватией Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод дает ее гражданам возможность при необходимости обращаться за помощью в Европейский суд по правам человека в Страсбурге.

12. Однако наблюдение само по себе не может решить основную проблему региона. Перспективы на будущее зависят прежде всего от восстановления жилья и производственных объектов, обеспечения занятости и разминирования. С учетом этого в мае планируется провести международную конференцию по восстановлению и развитию Хорватии.

13. Хорватия готова выполнить все свои обязательства в отношении данного региона. Она по-прежнему привержена делу завершения реинтеграции в хорватское общество этнических сербов, которые недавно приняли на себя права и обязанности, вытекающие из хорватского гражданства, а также делу защиты их равноправного статуса как граждан страны и их прав как меньшинства. Проявление на местах негативного

отношения к усилиям по реинтеграции и примирению не должно удивлять. Однако ни такая оппозиция, ни очевидные препятствия, связанные с отсутствием ресурсов, не могут обратить вспять наметившуюся позитивную тенденцию. Хорватия также по-прежнему привержена своей долгосрочной политике международного сотрудничества в этой области.
